

**Wniosek o dofinansowanie z Funduszu Małych Projektów (FMP) w ramach Programu Współpracy Interreg VI A Meklemburgia-Pomorze Przednie / Brandenburgia / Polska 2021-2027****Antrag auf Förderung aus dem Kleinprojektfonds (KPF) im Rahmen des Kooperationsprogramms Interreg VI A Mecklenburg-Vorpommern / Brandenburg / Polska 2021-2027**

Wypełnia Biuro FMP / Auszufüllen durch das KPF-Büro

Data wpływu / Eingangsdatum (POMERANIA)	Numer projektu / Projekt-Nr. (POMERANIA)
29.03.2024	KPF-0078-24

1. **Wnioskujemy o przyznanie dotacji z Funduszu Małych Projektów (FMP) Euroregionu Pomerania w ramach celu szczegółowego (CS): /**  
**Wir beantragen die Gewährung einer Zuwendung aus dem Kleinprojektfonds (KPF) der Euroregion Pomerania im Rahmen des spezifischen Ziels (SZ):**

(Właściwe zakreślić / Zutreffendes ankreuzen)

- ☐ **4.6 „Kultura i zrównoważona turystyka”/ 4.6 „Kultur und nachhaltiger Tourismus“**  
Stowarzyszenie Gmin Polskich Euroregionu Pomerania  
ul. Podgórna 62/U1, 70-205 Szczecin, e-mail: nabor@pomerania.org.pl
- ☒ **6.3 „Wzmocnienie zaufania”/ 6.3 „Vertrauen schaffen“**  
Kommunalgemeinschaft Europaregion Pomerania e.V.  
Ernst-Thälmann-Str. 4, D – 17321 Löcknitz, E-Mail: kpf@pomerania.net

**2. Tytuł projektu / Projekttitel:**

PL	<b>Regaty Niemiecko – Polskie na Zalewie Szczecińskim i Niemieckim na trasie Trzebież – Ueckermünde 25-26 Maja 2024 roku</b>
DE	<b>Deutsch-Polnische Regatta auf dem Stettiner Haff und deutschen Gewässern auf der Route Trzebież – Ueckermünde 25.-26. Mai 2024</b>

**3. Wnioskodawca / Antragsteller**

Status prawny / Rechtsform: (Właściwe zakreślić / Zutreffendes ankreuzen)

- ☐ Jednostka samorządu terytorialnego lub jej jednostka organizacyjna / kommunale Gebietskörperschaft
- ☒ Organizacja pozarządowa / Nichtregierungsorganisation, Körperschaft des öffentlichen Rechts
- ☐ Inne niekomercyjne podmioty / andere nicht kommerzielle juristische Personen

Pełna nazwa wnioskodawcy/ Bezeichnung des Antragstellers		Yacht Klub Polska Szczecin
Adres / Adresse:	kod, miejscowość/ PLZ, Ort	70-800 Szczecin
	ulica, numer/ Straße, Nummer	Ul. Przestrzenna 11
	gmina, powiat/ Landkreis	Szczecin
NIP, REGON (PL)		955-20-30-334
Przedstawiciel prawny/ Gesetzlicher Vertreter		Marcin Raubo
Osoba do kontaktów/ Ansprechpartner:		Marta Rak
Telefon:		Tel: +48.695309069
E-mail:		mrakwzp@gmail.com

Strona internetowa / Webadresse:	www.ypk szczecin.pl
----------------------------------	---------------------

#### 4. Partner projektu / Projektpartner

Pełna nazwa/ Bezeichnung:		Yachtclub Ueckermünde e.V.
Osoba do kontaktów/ Ansprechpartner:		Kai Nitschmann
Adres / Adresse:	kod, miejscowość/ PLZ, Ort	17373 Ueckermünde
	ulica, numer/ Straße, Nummer	Kamigstraße 24a
	gmina, powiat/ Landkreis	Vorpommern-Greifswald
Telefon:		Tel:+49 39771 22067
E-mail:		vorstandsvorsitzender@yc-uede.de
Strona internetowa/ Webadresse:		www.yachtclub-ueckermuende.de

#### 5. Opis i cel projektu (przedstawienie planowanych działań) / Projektbeschreibung und -ziel (Darstellung der geplanten Aktivitäten)

Opis projektu	Beschreibung des Projektes
<u>a) zakładany cel projektu:</u>  Celem głównym projektu jest projektu jest wzmocnienie polsko- niemieckich relacji wśród żeglarzy amatorów przez uczestnictwo we wspólnych regatach.  Cele szczegółowe: - integracja polskich i niemieckich żeglarzy, - promocja aktywnego spędzania wolnego czasu, - zacieśnianie dobrosąsiedzkich stosunków przygranicznych gmin polskich i niemieckich.	<u>a) erklärtes Projektziel</u>  Das Hauptziel des Projekts ist die Stärkung der polnisch-deutschen Beziehungen unter Amateurseglern durch die Teilnahme an gemeinsamen Regatten.  Spezifische Ziele: - Integration von polnischen und deutschen Seglern, - Förderung der aktiven Freizeitgestaltung, - Stärkung gutnachbarschaftlicher Beziehungen zwischen deutschen und polnischen Grenzgemeinden.
<u>b) opis działań:</u>  Regaty Niemiecko – Polskie na Zalewie Szczecińskim i Niemieckim (potocznie zwane regatami Przyjaźni) to wydarzenie cykliczne. Są to amatorskie zawody żeglarskie.  Tegoroczna edycja jest odbędzie się w dniach 25-26 maja 2024. Start regat jest w Trzebieży, a meta w Ueckermünde.  Zawody zaplanowane są w 4 klasach: 1. Yardstick jest klasyfikacją używaną przez Niemiecki Związek Żeglarski 2. Yardstick Family - klasyfikacja rodzinna 3. ORC jest klasyfikacją międzynarodową używana w regatach rangi światowej	<u>b) Beschreibung der Aktivitäten:</u>  Die Deutsch-Polnische Regatta auf dem Stettiner Haff und dem Deutschen Haff (umgangssprachlich: Freundschaftsregatta) ist eine zyklische Veranstaltung. Es handelt sich um einen Amateur-Segelwettbewerb.  Die diesjährige Ausgabe findet am 25. und 26. Mai 2024 statt. Der Start der Regatta ist in Trzebiez und das Ziel in Ueckermünde.  Der Wettbewerb wird in 4 Klassen ausgetragen: 1. die Yardstick-Klassifizierung des Deutschen Segler-Verbandes 2. die Yardstick-Familienwertung 3. die ORC ist eine internationale Klassifizierung, die bei Weltregatten verwendet wird. 4.

<p>4. KWR jest klasyfikacją Polskiego Związku Żeglarskiego</p> <p>Żeglarze dokonują pomiarów swoich jachtów aby otrzymać odpowiedni współczynnik korekcji czasu, którym posługują się przy zgłoszeniu do określonej klasy w regatach. Pozwala to na wyrównanie szans zupełnie różnych jachtów rywalizujących między sobą na tej samej trasie regatowej.</p> <p>Załoga jachtu Klasy Family może składać się z dwóch dorosłych żeglarzy, pozostali załoganci powinni mieć 14 lat lub mniej.</p> <p>Zgłoszenia na wydarzeni przyjmowane są przez cyfrowy system zgłoszeń na regaty <a href="http://www.manage2sail.com">www.manage2sail.com</a></p> <p>Zakwalifikowane załogi zgłaszają się po pakiety startowe w piątek, 24 maja 2024 w godzinach 18.00 -20.00 do Biuro Marina w Trzebieży. Pakiet startowy zawierać będzie: Instrukcje Żeglugi, mapy tras, punkty zwrotne, współrzędne geograficzne, klasy regatowe, lista startowa.</p> <p>Zawodnicy biorą udział w regatach na własną odpowiedzialność.</p> <p>Każda załoga musi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- podpisać zrzeczenie się odpowiedzialności.</li> <li>- mieć ważne ubezpieczenie.</li> </ul> <p>W regatach obowiązywać będą międzynarodowe przepisy regatowe WS, dodatkowo przepisy DSV, PZZ oraz Instrukcja Żeglugi.</p> <p>Program wydarzenia:</p> <p><b>24 maja 2024:</b></p> <p>18.00 -20.00 Odbiór pakietów startowych Biuro Marina w Trzebieży</p> <p>19.00 spotkanie integracyjne uczestników, w tym ramach którego będzie wspólna kolacja (grill) oraz koncert zespołu szantowego (Marina Trzebież)</p> <p><b>25 maja 2024</b></p> <p>8.00 Odprawa Sterników, (Biuro Marina Trzebież, Sędzia PZZ Izabella Kidacka)</p> <p>10:00 Start</p> <p>19:00 spotkanie integracyjne uczestników, w tym w tym ramach którego będzie wspólna kolacja oraz dyskoteka (Beverages „Pier 24“)</p> <p><b>26 maja 2024</b></p>	<p>4. die KWR ist eine Klassifizierung des Polnischen Seglerverbandes.</p> <p>Die Segler vermessen ihre Yachten, um den entsprechenden Zeitkorrekturfaktor zu erhalten, mit dem sie in einer bestimmten Klasse an einer Regatta teilnehmen können. Dies trägt dazu bei, dass völlig unterschiedliche Yachten, die auf derselben Regattastrecke gegeneinander antreten, gleichberechtigt sind.</p> <p>Die Crew einer Yacht der Familienklasse kann aus zwei erwachsenen Seglern bestehen, die andere Crew sollte 14 Jahre alt oder jünger sein.</p> <p>Anmeldungen für die Veranstaltung werden über das digitale Regatta-Meldesystem <a href="http://www.manage2sail.com">www.manage2sail.com</a> entgegengenommen.</p> <p>Qualifizierte Crews melden sich am Freitag, den 24. Mai 2024 zwischen 18.00 und 20.00 Uhr im Yachthafenbüro in Trzebiez, um ihre Startpakete abzuholen. Das Startpaket enthält: Segelanweisungen, Kurskarten, Wendepunkte, geographische Koordinaten, Regattaklassen, Startliste.</p> <p>Die Teilnehmer nehmen auf eigene Gefahr an der Regatta teil.</p> <p>Jede Mannschaft muss:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- eine Haftungsverzichtserklärung unterschreiben.</li> <li>- eine gültige Versicherung haben.</li> </ul> <p>Die Regatta wird durch die WS International Rules of Racing geregelt, zusätzlich zu den Regeln des DSV, der PZZ und den Segelanweisungen.</p> <p>Programm der Veranstaltung:</p> <p><b>24. Mai 2024:</b></p> <p>18.00 - 20.00 Abholung der Startpakete Marina Office in Trzebiez</p> <p>19.00 Uhr Integrationstreffen der Teilnehmer, mit gemeinsamem Abendessen (Grill) und Shanty-Band-Konzert (Marina Trzebież)</p> <p><b>25. Mai 2024</b></p> <p>8.00 Uhr Einweisung der Steuerleute, (Büro der Marina Trzebiez, PZZ-Schiedsrichterin Izabella Kidacka)</p> <p>10:00 Start</p> <p>19.00 Uhr Integrationstreffen der Teilnehmer, mit gemeinsamem Abendessen und Disco (Getränke "Pier 24")</p> <p><b>26. Mai 2024</b></p>
--	---

<p>Uroczyste zakończenie regat. Nagrodzenie najlepszych zawodników w odpowiedniej klasie regatowej pucharami.</p> <p>Nagrodami w regatach są puchary za pierwsze miejsca w klasie regatowej oraz nagrody rzeczowe od prywatnych sponsorów (nie są finansowane z projektu). Dyplomy są dla wszystkich uczestników.</p>	<p>Zeremonieller Abschluss der Regatta. Auszeichnung der besten Teilnehmer in der jeweiligen Regattaklasse mit Pokalen.</p> <p>Die Preise in der Regatta sind Pokale für die ersten Plätze in der Regattaklasse und Sachpreise von privaten Sponsoren (nicht durch das Projekt finanziert). Diplome gibt es für alle Teilnehmer.</p>
<p><u>c) uczestnicy / odbiorcy projektu:</u></p> <p>Uczestnikami projektu są polscy i niemieccy żeglarze. W poprzednich latach najmłodszy zawodnik miał 5 lat najstarszy 80 lat.</p> <p>Zakładamy uczestnictwo minimum 50 jachtów, średnio na jachcie znajduje się 3 żeglarzy, więc zakładamy, że bezpośrednich uczestników projektu jest 150 (100 PL, 50 DE)</p>	<p><u>c) Teilnehmer / Zielgruppen im Projekt:</u></p> <p>Die Teilnehmer sind polnische und deutsche Segler. In den vergangenen Jahren war der jüngste Teilnehmer 5 Jahre alt, der älteste 80 Jahre.</p> <p>Wir gehen davon aus, dass mindestens 50 Yachten teilnehmen, im Durchschnitt sind 3 Segler auf einer Yacht, so dass wir von 150 direkten Teilnehmern am Projekt ausgehen (100 PL, 50 DE).</p>
<p><u>d) transgraniczna wartość dodana projektu (wyraźne korzyści dla obu stron obszaru objętego programem i pozytywny wpływ na integrację lub rozwój wspólnego obszaru przygranicznego):</u></p> <p>Organizacja naszych zawodów zacieśnia więzy łączące polskich i niemieckich żeglarzy oraz stwarza możliwości do umacniania międzynarodowych, przyjacielskich kontaktów między uczestnikami i organizatorami.</p> <p>Jednym z najważniejszych celów organizacji regat transgranicznych jest zacieśnianie dobrosąsiedzkich stosunków przygranicznych mieszkańców gmin polskich i niemieckich, co skutkuje realizacją wielu wspólnych projektów, zwiększając wzajemne zaufanie i likwidując historyczne stereotypy.</p> <p>Sport jest ponad podziałami, nie przeszkadza mu inny język, kultura lub historia. Uczestniczy regat na morzu są jedną rodziną, co widać podczas integracji na przystaniach.</p>	<p><u>d) grenzüberschreitender Mehrwert des Projektes (eindeutige Vorteile für beide Seiten des Programmgebiets und positive Auswirkungen auf die Integration oder Entwicklung des gemeinsamen Grenzgebiets):</u></p> <p>Die Organisation unserer Wettkämpfe stärkt die Bindungen zwischen polnischen und deutschen Seglern und schafft Gelegenheiten, internationale, freundschaftliche Kontakte zwischen Teilnehmern und Veranstaltern zu vertiefen.</p> <p>Eines der wichtigsten Ziele der Organisation grenzüberschreitender Regatten ist die Stärkung gutnachbarschaftlicher Beziehungen zwischen den Einwohnern polnischer und deutscher Gemeinden, was zur Umsetzung zahlreicher gemeinsamer Projekte, zur Stärkung des gegenseitigen Vertrauens und zur Beseitigung historischer Stereotypen führt.</p> <p>Sport überwindet Trennungen; er wird nicht durch eine andere Sprache, Kultur oder Geschichte behindert. Die Teilnehmer an Regatten auf See sind eine Familie, was sich bei der Integration in den Yachthäfen zeigt.</p>

## 6. Okres realizacji projektu / Durchführungszeitraum des Projektes

od / von

02.04.2024

do

/ bis

31.07.2024

### Termin i miejsce działań / Termin und Ort der Aktivitäten:

Działanie na obszarze Programu / Aktivität im Programmgebiet	Termin	Miejsce / Ort
Regaty Niemiecko – Polskie na Zalewie Szczecińskim i Niemieckim na trasie Trzebież – Ueckermünde /  Deutsch-Polnische Regatta auf dem Stettiner Haff und deutschen Gewässern auf der Route Trzebież – Ueckermünde	24-26.05.2024	Trzebież – Ueckermünde

Działanie poza obszarem Programu / Aktivität außerhalb des Programmgebiets	Termin	Miejsce / Ort
brak		
W przypadku działań poza obszarem Programu należy uzasadnić jego niezbędność do osiągnięcia celu projektu	Bei Aktivitäten außerhalb des Programmgebiets ist ihre Notwendigkeit für die Zielerreichung zu begründen	

## 7. Współpraca z partnerem / Zusammenarbeit mit dem Partner

Zaangażowanie partnera w realizację projektu (przygotowanie, realizacja projektu, współpraca w przyszłości)	Mitwirkung des Projektpartners bei der Projektdurchführung (Projektvorbereitung, Durchführung, künftige Zusammenarbeit)
<p>Yachtclub Ueckermünde e.V. to partner nam dobrze znany, ponieważ co roku realizujemy wspólnie kilka wydarzeń. Nasza współpraca jest stała. Każdy sezon żeglarski poprzedzają liczne spotkania roboczych grup zaangażowanych w wydarzenie. Wydarzenie jest szczegółowo planowane przez obu partnerów wspólnie.</p> <p>Na etapie zgłoszeń partner prowadzi kampanie promujące wydarzenie wśród niemieckich żeglarzy (publikacja ogłoszeń online na portalach żeglarskich oraz w mediach społecznościowych, plakaty na przystaniach, współpraca z mediami, bezpośrednie promowanie wydarzenia podczas innych spotkań żeglarskich).</p> <p>Trasa regat to Ueckermünde – Trzebież, każdy partner jest gospodarzem w swoim porcie i koordynuje wszystkie działania techniczne związane z organizacją (postojem jachtów oraz wyżywieniem).</p> <p>Partner jest także odpowiedzialny za wieczór integracyjny 25.05.2024 podczas postoju w Ueckermünde.</p>	<p>Der Yachtclub Ueckermünde e.V. ist ein Partner, den wir gut kennen, da wir jedes Jahr mehrere Veranstaltungen gemeinsam durchführen. Unsere Zusammenarbeit ist dauerhaft. Jeder Segelsaison gehen zahlreiche Treffen der an der Veranstaltung beteiligten Arbeitsgruppen voraus.</p> <p>Die Veranstaltung wird von beiden Partnern gemeinsam im Detail geplant.</p> <p>In der Bewerbungsphase führt der Partner Kampagnen durch, um die Veranstaltung bei den deutschen Seglern bekannt zu machen (Veröffentlichung von Online-Anzeigen auf Segelportalen und in sozialen Medien, Plakate in Yachthäfen, Zusammenarbeit mit den Medien, direkte Werbung für die Veranstaltung bei anderen Seglertreffen).</p> <p>Die Regattastrecke ist Ueckermünde - Trzebiez, jeder Partner ist der Gastgeber in seinem Hafen und koordiniert alle technischen Aktivitäten im Zusammenhang mit der Organisation (Anlegen und Catering)</p> <p>Der Partner ist auch für den Integrationsabend am 25.05.2024 während des Zwischenstopps in Ueckermünde verantwortlich.</p>

## 8. Rezultat projektu / Projektergebnis

	Rezultat projektu/ Projektergebnis:	Dokumenty poświadczające osiągnięcie rezultatu projektu/ Dokumente, die das Erreichen des Ergebnisses belegen
PL	Integracja polsko-niemieckiego środowiska żeglarskiego przez wspólną organizację oraz uczestnictwo w Niemiecko –Polskich Regatach Żeglarskich między Trzebieżą a Ueckermünde	<p>Lista zgłoszeń uczestników</p> <p>Stworzone materiały graficzne</p> <p>Print screeny materiałów prasowych oraz informacji w mediach społecznościowych</p> <p>Dokumentacja filmowa – film podsumowujący wydarzenie</p> <p>Dokumentacja fotograficzna, na której potwierdzony zostanie przebieg całego wydarzenia w tym:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• przeprowadzenie 2 koncertów,</li> <li>• organizację 2 cateringów</li> <li>• organizację 2 postojów</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• statek komisji regatowej</li> </ul>
DE	Integration der deutsch-polnischen Segelgemeinschaft durch gemeinsame Organisation und Teilnahme an der deutsch-polnischen Segelregatta zwischen Trzebiez und Ueckermünde	<p>Liste der Teilnehmer Erstellte grafische Materialien Print-Screenshots von Pressematerialien und Veröffentlichungen in den sozialen Medien Filmdokumentation - ein zusammenfassender Film der Veranstaltung Fotodokumentation zur Bestätigung der gesamten Veranstaltung, einschließlich:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Durchführung von 2 Konzerten,</li> <li>• Organisation von 2 gastronomischen Veranstaltungen</li> <li>• Organisation von 2 Zwischenstopps</li> <li>• Schiff der Rennkommission</li> </ul>

## 9. Wskaźniki projektu / Projekt-Indikatoren

### 9.1. Wskaźniki projektu dla wnioskodawców CS 4.6 „Kultura i zrównowazona turystyka” / Projekt-Indikatoren für Antragsteller SZ 4.6 „Kultur und nachhaltiger Tourismus“

Wskaźnik produktu / Output-Indikator	Liczba / Anzahl	Wskaźnik rezultatu / Ergebnisindikator	Liczba / Anzahl
O087 Organizacje współpracujące ponad granicami / O087 Grenzübergreifend kooperierende Organisationen (Pflichtindikator für jedes Projekt / obowiązkowy wskaźnik dla każdego projektu)		R084 Organizacje współpracujące ponad granicami po zakończeniu projektu / R084 Organisationen, die nach Projektabschluss grenzübergreifend zusammenarbeiten (Pflichtindikator für jedes Projekt / obowiązkowy wskaźnik dla każdego projektu)	
O077 Liczba obiektów kulturalnych i turystycznych objętych wsparciem / O077 Anzahl der unterstützten kulturellen und touristischen Stätten		R077 Liczba osób odwiedzających obiekty kulturalne i turystyczne objęte wsparciem / R077 Besucher von unterstützten kulturellen und touristischen Stätten	0
O115 Wspólnie organizowane transgraniczne wydarzenia publiczne / O115 Gemeinsam veranstaltete grenzübergreifende öffentliche Veranstaltungen			
O116 Wspólnie opracowane rozwiązania cyfrowe / O116 Gemeinsam entwickelte digitale Lösungen		R104 Rozwiązania przyjęte lub zastosowane na szerszą skalę przez organizacje / R104 Von Organisationen aufgegriffene bzw. ausgebaute Lösungen	
O081 Uczestnictwo we wspólnych działaniach transgranicznych / O081 Teilnahmen an grenzübergreifenden gemeinsamen Maßnahmen			
	PL		
	DE		
	Razem / Gesamt		0

### 9.2. Wskaźniki projektu dla wnioskodawców CS 6.3 „Wzmocnienie zaufania” / Projekt-Indikatoren für Antragsteller SZ 6.3 „Vertrauen schaffen“

Wskaźnik produktu / Output-Indikator	Liczba / Anzahl	Wskaźnik rezultatu / Ergebnisindikator	Liczba / Anzahl
--------------------------------------	-----------------	--	-----------------



O087 Organizacje współpracujące ponad granicami / O087 Grenzübergreifend kooperierende Organisationen (Pflichtindikator für jedes Projekt / obowiązkowy wskaźnik dla każdego projektu)	2	R084 Organizacje współpracujące ponad granicami po zakończeniu projektu / R084 Organisationen, die nach Projektabschluss grenzübergreifend zusammenarbeiten (Pflichtindikator für jedes Projekt / obowiązkowy wskaźnik dla każdego projektu)	2						
O115 Wspólnie organizowane transgraniczne wydarzenia publiczne / O115 Gemeinsam veranstaltete grenzübergreifende öffentliche Veranstaltungen									
O081 Uczestnictwo we wspólnych działaniach transgranicznych / O081 Teilnahmen an grenzübergreifenden gemeinsamen Maßnahmen	<table><tr><td>PL</td><td>100</td></tr><tr><td>DE</td><td>50</td></tr><tr><td>Razem / Gesamt</td><td>150</td></tr></table>			PL	100	DE	50	Razem / Gesamt	150
PL	100								
DE	50								
Razem / Gesamt	150								

**WAŻNE!** W przypadku niezrealizowania założonego we wniosku o dofinansowanie rezultatu projektu, wnioskodawca **nie otrzyma dofinansowania**.

**WICHTIG!** Wird das im Antrag festgelegte Projektergebnis nicht erreicht, erhält der Antragsteller **keine Förderung**.

## 10. Komunikacja i promocja UE i Programu Interreg VI A /

### Öffentlichkeitsarbeit und Information über die EU-Förderung aus dem Interreg VI A - Programm

Jakie zaplanowano działania informacyjno-promocyjne? / Welche Aktionen bezüglich Werbung und Information sind vorgesehen?

(Właściwie zakreślić / Zutreffendes ankreuzen)

- ☒ materiały promocyjne (ulotki, plakaty, ogłoszenia, itp.) /  
Informationsmaterial (Flyer, Plakate, Anzeigen etc.)
- ☒ działania w sieci (wideokonferencje, media społecznościowe, strony internetowe, prezentacje on-line itp.) / Online-Aktivitäten (Videokonferenzen, Soziale Medien, Webseiten, Online-Präsentationen etc.)
- ☐ raporty, foldery, publikacje /  
Berichte, Broschüren, Publikationen
- ☐ inne / andere

Jeżeli „inne” proszę opisać w max. 5 zdaniach formy działania.	Bei „andere“ beschreiben Sie bitte die Aktivitäten in max. 5 Sätzen.
Film promujący i podsumowujący wydarzenie	Film zur Förderung und Zusammenfassung der Veranstaltung

## 11. Zgodność z politykami horyzontalnymi UE / Umsetzung horizontaler Prinzipien

Jakie jest oddziaływanie projektu na polityki horyzontalne? / In welchem Umfang leistet das Projekt einen Beitrag zur Umsetzung der bereichsübergreifenden Grundsätze?

Polityki horyzontalne / horizontale Prinzipien	Pozytywne / Positiv	Neutralne / Neutral
Zrównoważony rozwój/ Nachhaltige Entwicklung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Równość szans i niedyskryminacja/ Chancengleichheit und Nichtdiskriminierung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Równy status kobiet i mężczyzn/ Gleichstellung von Männern und Frauen	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Jeżeli oddziaływanie jest inne niż neutralne, proszę opisać w max. 5 zdaniach formy działania.	Falls die Auswirkung anders als neutral ist, bitte die Aktivitäten in max. 5 Sätzen beschreiben.
<p>Zrównoważony rozwój: Żeglarsstwo jest tą dyscypliną sportową, która jest najbardziej zależna od warunków zewnętrznych oraz środowiska. Dlatego też Polski Związek Żeglarski wdrożył i realizuje strategię zrównoważonego rozwoju.</p> <p>Organizując regaty: - minimalizujemy obieg dokumentów papierowych przez elektroniczny system rejestracji - artykuły promocyjne pozyskiwane od partnerów są trwałe, wielokrotnego użytku lub wykonane z materiałów z recyklingu - odpowiedzialnie planujemy branding – ograniczając nośniki dedykowane jednemu wydarzeniu, - przy usługach cateringowych zamawiamy opakowania ekologiczne przyjazne środowisku, - załogi korzystają z bidonów, a nie butelek jednorazowych. W informacjach do uczestników wysyłamy przypomnienia o powyższych zasadach.</p> <p>Równość szans i niedyskryminacja: W regatach mogą uczestniczyć wszystkie osoby, bez względu na płeć, wiek, niepełnosprawność, rasę lub pochodzenie etniczne, wyznawana religię, światopogląd czy orientację seksualną.</p>	<p>Nachhaltigkeit: Segeln ist die Sportart, die am stärksten von den äußeren Bedingungen und der Umwelt abhängig ist. Deshalb hat der Polnische Segelverband eine Strategie der nachhaltigen Entwicklung eingeführt und verfolgt sie weiter.</p> <p>Bei der Organisation von Regatten: - minimieren wir den Umlauf von Papierdokumenten durch ein elektronisches Anmeldesystem - Werbeartikel, die von Partnern bezogen werden, sind langlebig, wiederverwendbar oder aus recycelten Materialien hergestellt - Wir planen das Branding verantwortungsvoll und beschränken die Medien, die für eine Veranstaltung eingesetzt werden, - wir bestellen umweltfreundliche Verpackungen für unsere Cateringdienste, - die Mitarbeiter verwenden Bidons anstelle von Einwegflaschen. In unseren Informationen für die Teilnehmer weisen wir auf die oben genannten Grundsätze hin.</p> <p>Chancengleichheit und Nicht-Diskriminierung: Die Regatta steht allen Personen offen, unabhängig von Geschlecht, Alter, Behinderung, Rasse oder ethnischer Herkunft, Religion, Weltanschauung oder sexueller Orientierung.</p>

## 12. Plan finansowania (w EUR) / Finanzierungsplan (in EUR)

### Wybrana opcja budżetowa (Draft budget) / Ausgewählte Budgetoption (Draft budget)

(Właściwe zakreślić / Zutreffendes ankreuzen)

☐ Opcja budżetowa nr 1 / Budgetoption 1

Uzasadnienie kosztów (zgodność z opcją budżetową)	Kostenbegründung (Kompatibilität mit der Budgetoption)
<u>KK1 Koszty personelu:</u>	<u>KK1 Personalkosten:</u>
<u>KK7 Koszty pozostałe:</u>	<u>KK7 Restkosten:</u>

☒ Opcja budżetowa nr 4 (standardowa) / Budgetoption 4 (Standard)

Uzasadnienie kosztów (zgodność z opcją budżetową)	Kostenbegründung (Kompatibilität mit der Budgetoption)
<u>KK1 Koszty personelu:</u> Personel realizujący projekt to koordynator oraz asystent, którzy są zatrudnieni przez wnioskodawcę. Ich zadania to prowadzenie biura regat, rejestracja zgłoszeń, pilnowanie formalności związanych z bezpieczeństwem oraz przestrzeganiem regulaminu przez uczestników. Organizacją techniczną związaną z postojem jachtów, trasą, wyżywieniem.	<u>KK1 Personalkosten:</u> Das Projektpersonal besteht aus einem Koordinator und einem Assistenten, die beide beim Antragsteller beschäftigt sind. Zu ihren Aufgaben gehören die Leitung des Regattabüros, die Registrierung der Anmeldungen, die Überwachung der Sicherheitsformalitäten und die Einhaltung der Regeln durch die Teilnehmer. Technische Organisation im



<p>Stały kontakt z załogami przed wydarzeniem oraz w trakcie. Przygotowanie dyplomów oraz pucharów. Ubezpieczenie wydarzenia. Zlecenie promocji w prasie, koordynacja portali społecznościowych.</p> <p><u>KK2 Koszty administracyjne i biurowe</u> Realizacja projektu będzie wiązała się np. z wykonywaniem licznych telefonów do partnera niemieckiego (wyższy koszt połączeń), korzystanie z usług pocztowych, wykorzystywaniem urządzeń elektronicznych zużywających energię elektryczną (np. komputery, drukarki), wykonywaniem wielu wydruków przygotowywanych dokumentów (koszty eksploatacji, zużycie tonerów i papieru) i zużywaniem materiałów biurowych. W projekcie mogą wystąpić również opłaty za transnarodowe transakcje finansowe.</p>	<p>Zusammenhang mit den Liegeplätzen der Yachten, der Strecke und der Verpflegung. Ständiger Kontakt mit den Crews vor und während der Veranstaltung. Vorbereitung der Urkunden und Pokale. Versicherung der Veranstaltung. Organisation der Pressearbeit, Koordination der sozialen Netzwerke.</p> <p><u>KK2 Verwaltungs- und Bürokosten</u> Bei der Durchführung des Projekts fallen z.B. viele Telefonate mit dem deutschen Partner (höhere Gesprächskosten), die Inanspruchnahme von Postdiensten, die Nutzung elektronischer Geräte, die Strom verbrauchen (z.B. Computer, Drucker), viele Ausdrucke von vorbereiteten Dokumenten (laufende Kosten, Verbrauch von Toner und Papier) und der Verbrauch von Büromaterial an. Es können auch Gebühren für grenzüberschreitende Finanztransaktionen anfallen.</p>
<p><u>KK3 Koszty podróży i zakwaterowania:</u></p> <p>W celu właściwej i rzetelnej realizacji projektu, zasadnym jest systematyczne odbywanie spotkań grupy zarządzającej projektem przy udziale niemieckiego partnera. W związku z tym konieczne będzie odbycie kilku podróży służbowych do Niemiec, które będą wiązały się z poniesieniem takich kosztów jak: koszty przejazdu (np. paliwo, bilety komunikacyjne), bilety parkingowe, koszty diet, ew. koszty zakwaterowania.</p>	<p><u>KK3 Reise- und Unterbringungskosten:</u></p> <p>Um das Projekt ordnungsgemäß und zuverlässig durchführen zu können, ist es sinnvoll, regelmäßige Treffen der Projektmanagementgruppe mit dem deutschen Partner abzuhalten. Dazu sind mehrere Dienstreisen nach Deutschland erforderlich, die Kosten wie Reisekosten (z. B. Benzin, Strafzettel), Parkscheine, Tagegelder und möglicherweise Übernachtungskosten verursachen.</p>
<p><u>KK4 Koszty ekspertów i usług zewnętrznych:</u></p> <p>Koszty usług zewnętrznych obejmują:</p> <p><b>- wynajem statku komisji regatowej oraz wynajem jednostki pływającej do zabezpieczenia regat BIR</b> Organizacja regat wymaga bycia komisji regatowej blisko uczestników, nie ma innej możliwości niż statkiem. Druga jednostka pływająca to BIR taka "szybka motorówka", która jest w stanie zagrożenia dotrzeć do uczestników i pomóc. Dlatego usługa wynajmu, obsługi oraz koszty paliwa do poruszania się po wodzie są niezbędne do realizacji regat.</p> <p><b>- opłaty ubezpieczeniowe wydarzenia oraz licencje</b> Zgodnie z zasadami organizacji regat żeglarskich Polskiego Związku Żeglarskiego, aby otrzymać licencje należy uiścić opłaty licencyjne zgodnie z cennikiem PZZ. Bez tej opłaty regaty będą nielegalne.</p> <p><b>- obsługę fotograficzną wydarzenia</b> Usługa fotograficzna ma na celu przygotowanie materiałów promocyjnych i dokumentacji rozliczeniowej.</p>	<p><u>KK4 Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen:</u></p> <p>Die Kosten für externe Dienstleistungen umfassen:</p> <p><b>- Miete des Schiffes des Regattakomitees und Miete des Schiffes zur Sicherung der BIR-Regatta.</b> Die Organisation der Regatta erfordert, dass das Regattakomitee in der Nähe der Teilnehmer ist, es gibt keine andere Möglichkeit als das Schiff. Das andere Schiff ist das BIR wie ein "schnelles Motorboot", das in der Lage ist, die Teilnehmer bei Gefahr zu erreichen und zu unterstützen. Daher sind die Miete, der Service und die Treibstoffkosten, um es auf dem Wasser zu bewegen, für die Regatta unerlässlich.</p> <p><b>- Versicherungsbeiträge und Lizenzen für die Veranstaltung</b> Gemäß den Regeln für die Organisation von Segelregatten des Polnischen Segelverbandes sind für den Erwerb von Lizenzen Lizenzgebühren gemäß der Preisliste des Polnischen Segelverbandes zu entrichten.</p> <p><b>- Fotodienst der Veranstaltung</b> Der Fotoservice ist für die Erstellung von Werbematerialien und Abrechnungsunterlagen bestimmt.</p>

<p><b>- obsługę portalu społecznościowego fb wraz z płatną kampanią reklamową skierowaną na promocję zapisów na regaty</b> W poprzednich latach sami robiliśmy płatna kampanie facebook, niestety brak profesjonalnej wiedzy na ten temat sprawił że wydaliśmy dużą kwotę, a efekt wskaźników dotarcia był niski, dlatego nie chcąc powtarzać tego błędu zdecydowaliśmy się na profesjonalną obsługę facebook, celem maksymalizacji efektów minimalizacji kosztów</p> <p><b>- puchary</b> Tradycyjnie przy każdym regacie zwycięzcy otrzymują puchary. 4 kategorie po 3 puchary.</p> <p><b>- płatne postoje w porcie w Trzebieży oraz Uckermünde</b> Jachty, aby miały możliwość zatrzymania się w przystani, muszą opłacić koszty postoju.</p> <p><b>- wieczory integracyjne (wyżywienie dla uczestników oraz koncert w Trzebieży i dyskotekę w Ueckermünde)</b> Regaty w większości odbywają się na wodzie, gdzie integracja bezpośrednia uczestników jest trudna, dlatego w każdym porcie organizujemy wspólna kolację oraz atrakcje – w porcie w Trzebieży będzie to koncert zespołu szantowego, natomiast w porcie w Ueckermünde będzie to dyskoteka z DJem.</p> <p><b><u>Koszty zatrudnionych ekspertów obejmują wynagrodzenie dla Sędziego</u></b> W celu zapewnienia profesjonalnej i sprawiedliwej obsługi regat, konieczne jest zaangażowanie doświadczonego zespołu sędziowskiego oraz komisji protestacyjnej zgodnie z przepisami Polskiego Związku Żeglarskiego (PZZ).</p>	<p><b>- der Betrieb des sozialen Netzwerks fb mit einer bezahlten Werbekampagne zur Förderung der Regattaanmeldungen</b> In den vergangenen Jahren haben wir selbst eine bezahlte Facebook-Kampagne durchgeführt. Leider hat uns der Mangel an professionellen Kenntnissen in diesem Bereich dazu gebracht, viel Geld auszugeben, und die Wirkung der Reichweitenindikatoren war gering, daher wollten wir diesen Fehler nicht wiederholen und haben uns entschieden, professionelle Facebook-Dienste in Anspruch zu nehmen, um die Wirkung zu maximieren und die Kosten zu minimieren.</p> <p><b>- Pokale</b> Traditionell werden bei jeder Regatta Pokale an die Sieger vergeben. 4 Kategorien mit je 3 Pokalen</p> <p><b>- Bezahlt wird im Hafen von Trzebiez und Uckermünde für den Aufenthalt.</b> Die Yachten müssen die Kosten für den Liegeplatz bezahlen, um im Hafen anlegen zu können.</p> <p><b>- Integrationsabende (Essen für die Teilnehmer und ein Konzert in Trzebiez und eine Disco in Ueckermünde)</b> Da der größte Teil der Regatta auf dem Wasser stattfindet, wo eine direkte Integration der Teilnehmer schwierig ist, organisieren wir in jedem Hafen ein gemeinsames Abendessen und Attraktionen - im Hafen in Trzebiez ein Konzert einer Shanty-Band, im Hafen in Ueckermünde eine Disco mit DJ.</p> <p><b><u>Die Kosten für die beauftragten Experten umfassen die Gehälter für Kampfrichter</u></b> Um eine professionelle und faire Regatta zu gewährleisten, ist es notwendig, ein erfahrenes Team von Schiedsrichtern und eine Protestkommission gemäß den Regeln des Polnischen Segelverbandes (PZZ) einzusetzen.</p>
<p><u>KK 5 Koszty wyposażenia (Rodzaj wyposażenia, ilość, odniesienie do projektu, wykorzystanie transgraniczne, trwałość):</u> brak</p>	<p><u>KK5 Ausrüstungskosten (Art der Ausrüstung, Anzahl, Projektbezug, grenzüberschreitender Nutzungszweck, Nachhaltigkeit):</u></p>

**Budżet projektu należy przedstawić w osobnym załączniku – Załącznik nr 3 / Einen detaillierten Kostenplan bitte beifügen – Anlage 3.**

	Finansowanie / Finanzierung	Kwota / Betrag (EUR)	Udział %/ Anteil in %
1	Kwalifikowane koszty całkowite / förderfähige Gesamtkosten	16 183	100,00 %
2	Udział własny / Eigenmittel (w tym wkład finansowy osób trzecich [nie pochodzą one z innych funduszy UE] / inkl. Finanzbeiträge Dritter [nicht aus anderen EU-Fonds])	3 237	20,00 %

3	Dofinansowanie z EFRR [1-2] Zuschuss aus EFRE [1-2]	12 946	80,00 %
---	--	--------	---------

**Dofinansowanie projektu z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego może wynosić do 50.000 EUR (maks. do 80% kwalifikowanych kosztów całkowitych) /**

**Der Zuschuss aus dem Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung kann maximal 50.000 EUR (max. bis 80% der förderfähigen Gesamtkosten) betragen.**

### 13. Do wniosku należy załączyć / Dem Antrag sind beizufügen:

1. Podpisane "Potwierdzenie do wniosku złożonego elektronicznie" (zał. 1) /  
Unterschiedene „Bestätigung zum elektronisch eingereichten Antrag“ (Anlage 1).
2. Podpisane oświadczenie partnerów (zał. 2 - skan) /  
Unterschiedene Partnererklärung (Anlage 2 - Scan).
3. Budżet projektu (zał. 3) /  
Kostenplan des Projektes (Anlage 3).
4. Uzasadnienia poszczególnych pozycji kosztów (skany analiz rynku, ofert, wyjaśnień – pliki PDF, zrzuty ekranu cenników internetowych) /  
Begründungen zu den einzelnen Kostenpositionen (Scans von Marktanalysen, Angeboten, Erläuterungen – PDF-Dateien, Screenshots von Online-Preislisten)

*Dodatkowo dla polskich samorządów oraz polskich instytucji administrowanych lub nadzorowanych przez samorządy:*

*Zusätzlich nur für polnische Gebietskörperschaften und polnische Einrichtungen, die von Gebietskörperschaften verwaltet bzw. beaufsichtigt werden:*

5. Podpisane „Oświadczenie dot. przestrzegania Karty Praw Podstawowych Unii Europejskiej” (skan, pdf) (zał. 4) /  
Unterschiedene „Erklärung zur Einhaltung der Charta der Grundrechte der Europäischen Union“ (Scan, PDF-Datei) (Anlage 4)

### Uwaga:

Zarządzający FMP może zażądać przedstawienia innych dokumentów niezbędnych do oceny przedsięwzięcia /

### Hinweis:

Der KPF-Verwalter kann weitere Unterlagen nachfordern, wenn dies für die Beurteilung des Projektes notwendig ist.

Tytuł / Projekttitel:		<b>Niemiecko-Polskie " Regaty na Zalewie" na trasie Trzebież – Ueckermünde 25-26 Maja 2024 roku</b> <b>Deutsch-Polnische " Haff Regatta" auf der Route Trzebież – Ueckermünde 25.-26. Mai 2024</b>				
Wnioskodawca / Antragsteller		Yacht Klub Polska Szczecin			Land / Kraj <input type="radio"/> DE <input checked="" type="radio"/> PL	
Wnioskodawca ma własnych pracowników i wykorzystuje ich do realizacji projektu. / Der Antragsteller hat eigenes Personal und setzt dieses für die Projektdurchführung ein.					<input checked="" type="checkbox"/> TAK / JA	
Miesięczny kurs wymiany walut / Monatlicher Umtauschkurs (InforEuro)		1 EUR =		4,2965	PLN	
<a href="https://commission.europa.eu/funding-tenders/procedures-guidelines-tenders/information-contractors-and-beneficiaries/exchange-rate-inforeuro_en">https://commission.europa.eu/funding-tenders/procedures-guidelines-tenders/information-contractors-and-beneficiaries/exchange-rate-inforeuro_en</a>						
<b>Opcja budżetowa nr 4 / Budgetoption 4</b>						
Koszty / Kosten	Jednostka / Einheit	Ilość jednostek / Anzahl	Cena za jednostkę / Einzelpreis*	Kwota ogółem / Gesamtbetrag	Währung / Waluta	Kwota ogółem / Gesamtbetrag (EUR)
1	2	3	4	5	6	7
<b>KK1 Koszty personelu / Personalkosten</b>	<b>20% od / von (KK4+KK5)</b>					<b>2.627,18</b>
<b>KK2 Koszty biurowe i administracyjne / Büro- und Verwaltungsausgaben</b>	<b>10% od / von KK1</b>					<b>262,71</b>
<b>KK3 Koszty podróży i zakwaterowania / Reise- und Unterbringungskosten</b>	<b>6% od / von KK1</b>			<input checked="" type="checkbox"/> TAK / JA		<b>157,63</b>
<b>KK4 Koszty ekspertów i usług zewnętrznych / Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen</b>						<b>13.135,91</b>
Statek Komisji Regatowej - umowa zlecenie na czas realizacji regat obejmuje wynajem statku wraz z obsługą kapitana patrz oferta/ Miete Regatta-Komitee-Schiff - der Vertrag für die Dauer der Regatta umfasst die Anmietung eines Schiffes mit Skipper s.Angebot	Tag / dzień	1	2000,00	<b>2.000,00</b>	<b>PLN</b>	<b>465,49</b>
Tłumacz pośrednik językowy (3 h na starcie i 2 h jednego wieczora i 2 h drugiego)/	Stunde / godzina	7	184,50	<b>1.291,50</b>	<b>PLN</b>	<b>300,59</b>

CATERING Trzebież (usługa organizuje jedyny lokal gastronomiczny na marinie)/ CATERING Trzebież (die einzige gastronomische Einrichtung am Yachthafen) patrz oferta, s.Angebot 150 osob/ Personen	Gesamt / ogółem	1	6.830,00	<b>6.830,00</b>	<b>PLN</b>	<b>1.589,66</b>
KONCERT w Trzebieży - wynagrodzenie dla zespołu muzycznego, 2 muzyków/ KONZERT in Trzebiez - Vergütung für die Musikkapelle, 2 Musiker	Gesamt / ogółem	1	2.700,00	<b>2.700,00</b>	<b>PLN</b>	<b>628,41</b>
CATERING w Ueckermünde (obiad dwudaniowy i napoje)/ CATERING in Ueckermünde (2-Gänge Menü und Getränke)	Stück / sztuka	150	97,00	<b>14.550,00</b>	<b>PLN</b>	<b>3.386,47</b>
DJ na dyskotekę integracyjnej w Ueckermünde (moderacja wieczoru, oferta łącznie ze sprzętem, oświetleniem)/ DJ für einen Integrationsabend in UM (Moderation und musikalische Unterhaltung, inkl. Technik und Beleuchtung)	Gesamt / ogółem	1	800,00	<b>800,00</b>	<b>EUR</b>	<b>800,00</b>
GEMA Ueckermünde/ opłata ZAKS w Ueckermünde	Gesamt / ogółem	1	350,00	<b>350,00</b>	<b>EUR</b>	<b>350,00</b>
Wynajem jednostki pływającej do zabezpieczenia regat BIR /200kW/. Oferta obejmuje wynajem statku wraz z obsługą kapitana/ Miete eines Schiffes zur Sicherung der BIR- Regatta /200kW/. Das Angebot umfasst die Anmietung des Schiffes zusammen mit dem Kapitän	Tag / dzień	1	2000,00	<b>2.000,00</b>	<b>PLN</b>	<b>465,49</b>
Zakup paliwa x2 statki (6 godzin w jedną stronę/ 6 litrów na godz. 36 litrów w jedną stronę, 72 litry x 7,99 pln paliwo w portach jachtowych)/ Kauf Kraftstoff x2 Schiffe (6 Stunden einfache Fahrt/ 6 Liter pro Std., 36 Liter einfache Fahrt, 72 Liter mal 7,99 pln Kraftstoff in Yachthäfen)	Anzahl / liczba	2	575,28	<b>1.150,56</b>	<b>PLN</b>	<b>267,79</b>
LICENCJA, UBEZPIECZENIE REGAT - kwota zgodna z cennikiem Polskiego Związku Żeglarskiego/LIZENZ, VERSICHERUNG - Betrag gemäß Preisliste des Polnischen Segelverbandes	Gesamt / ogółem	1	515,00	<b>515,00</b>	<b>PLN</b>	<b>119,86</b>
Sędziowanie - umowa zlecenie na czas realizacji regat (34 godziny x 44,12 zł)/ Schiedsrichterwesen - vertragliche Vereinbarung für die Dauer der Regatta (34 Stunden x 44,12 PLN)	Stunde / godzina	34	44,12	<b>1.500,00</b>	<b>PLN</b>	<b>349,12</b>
Działania public relations (dokumentacja filmowa, kamera + dron) / Öffentlichkeitsarbeit - Filmdokumentation (Kamera + Drohne) - usługa kompleksowego zlecenia materiału filmowego - tworzenie filmu na wodzie wymaga doświadczenia, kinomotiv to firma która robiła już z nami takie filmy i umie radzić sobie w trudnych warunkach	Gesamt / ogółem	1	5000,00	<b>5.000,00</b>	<b>PLN</b>	<b>1.163,73</b>

Promocja w internecie, FB, strona www umowa kompleksowego zlecenia na stworzenie oraz publikacje materiałów online - Opracowanie graficzne materiałów (tu m.in. Zawiadomienie o Regatach, Instrukcja Regat, plakat promujący Regaty, graficzne opracowanie postów do mediów społecznościowych)/ Werbung im Internet, FB, Website, umfassender Auftragsvertrag für die Erstellung und Veröffentlichung von Online-Materialien – Grafikdesign von Materialien (einschließlich Ankündigung der Regatta, Regattaanweisungen, Poster zur Werbung für die Regatta, Grafikdesign von Beiträgen für soziale Medien)	Gesamt / ogółem	1	2000,00	2.000,00	PLN	465,49
Puchary / Pokale	Anzahl / liczba	12	70,60	847,20	PLN	197,18
Płatne postoje w Ueckermünde: jachty powyżej 8,5 m dł * (1,6 €) = 13,60* 40 jachtów = 544 euro 120 osób * 2,0 euro serwis = 240 euro 150 osób * 2,0 euro prysznic = 300 euro 150 osób – 30 osób YCU= 120 razy 3,6 = 432 euro Łącznie 544 + 240 + 300 + 432 = 1516 euro / Kosten Gastlieger in Ueckermünde: Yachten über 8,5 m Länge * (1,6 €) = 13,60* 40 Yachten = 544 Euro 120 Personen * 2,0 Euro Service = 240 Euro 150 Personen * 2,0 Euro Dusche = 300 Euro 150 Personen - 30 Personen YCU= 120 mal 3,6 = 432 euro Insgesamt 544 + 240 + 300 + 432 = 1516 euro	Gesamt / ogółem	1	1516,00	1.516,00	EUR	1.516,00
Płatne postoje w Trzebieży - cena zgodna z cennikiem przystani, większość jachtów ma 8 metrów długości i więcej / Liegeplätze in Trzebież - Preis gemäß der Preisliste des Yachthafens, die meisten Yachten sind 8 Meter lang und mehr	Anzahl / liczba	40	115,00	4.600,00	PLN	1.070,63
<b>KK5 Koszty wyposażenia / Ausrüstungskosten</b>						<b>0,00</b>
				0,00	PLN	0,00
<b>Koszty całkowite / Gesamtkosten</b>						<b>16.183,00</b>

\* Należy określić ceny jednostkowe / Es sind Einzelstückpreise zu benennen.



## Fundusz Małych Projektów / Kleinprojektefonds

Załącznik 2 „Oświadczenie partnerów”  
Anlage 2 „Partnererklärung”

Niniejszym deklarujemy udział naszej organizacji w przygotowaniu i realizacji projektu pt: /  
Hiernit bestätigen wir die gemeinsame Vorbereitung und Durchführung des Projektes mit dem Titel:

Tytuł projektu / Projekttitle:

PL	Regaty Niemiecko – Polskie na Zalewie Szczecińskim i Niemieckim na trasie Trzebież – Ueckermünde 25-26 Maja 2024 roku
DE	Deutsch-Polnische Regatta auf dem Stettiner Haff und deutschen Gewässern auf der Route Trzebież – Ueckermünde 25.-26. Mai 2024

Jednocześnie oświadczamy, że wniosek zawiera działania i związane z nimi wydatki, zaplanowane i uzgodnione wspólnie przez obu partnerów. /  
Gleichzeitig bestätigen wir, dass die im Antrag geplanten Aktivitäten und damit verbundenen Ausgaben mit uns abgestimmt sind.

	Wnioskodawca / Antragsteller	Partner projektu / Projektpartner
Organizacja / Organisation:	<b>Yachtclub Ueckermünde e.V.</b> Kamigstraße 24a 17373 Ueckermünde	
Imię i Nazwisko / Name, Vorname:	Gert-Heinrich Roland Schade	G. H. Fied Schade, R.
Funkcja / Funktion:	Verbandsvorsitzender Verbandsmitglied	
Pieczęć organizacji / Stempel	<b>YACHT KLUB POLSKI SZCZECIN</b> ul. Przestrzenna 11 70-800 SZCZECIN	
Podpis / Unterschrift:	<b>WICEKOMANDOR</b> Paweł Rykowski <b>KOMANDOR</b> Marek Rado	
Data i miejsce / Datum, Ort:	28.03.2024, Szczecin	28.03.2024 Ueckermünde